



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za razvoj

2013/0110(COD)

11.11.2013

MNENJE

Odbora za razvoj

za Odbor za pravne zadeve

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS glede razkritja nefinančnih informacij in informacij o raznolikosti nekaterih velikih podjetij in skupin (COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD))

Pripravljalnica mnenja: Judith Sargentini

PA_Legam

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za razvoj poziva Odbor za pravne zadeve kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog direktive

Naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

DIREKTIVA EVROPSKEGA
PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS glede razkritja nefinančnih informacij in informacij o raznolikosti nekaterih velikih podjetij in skupin

Predlog spremembe

DIREKTIVA EVROPSKEGA
PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS glede razkritja **finančnih in** nefinančnih informacij ter informacij o raznolikosti nekaterih velikih podjetij in skupin

Predlog spremembe 2

Predlog direktive

Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3a) Večja preglednost v zvezi z dejavnostmi velikih družb in zlasti v zvezi z imenom (imeni) sedežev družb, naravo dejavnosti in njihovimi geografskimi lokacijami, prometom, številom zaposlenih v ekvivalentu polnega delovnega časa, dobičkom, plačanimi davki na dobiček in prejetimi subvencijami, je bistvena za vzpostavitev zaupanja državljanov EU v družbe. Obvezno poročanje v zvezi s tem je mogoče šteti za pomemben element družbene odgovornosti gospodarskih družb do zainteresiranih strani in družbe.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive

Uvodna izjava 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3b) Trajnostno poročanje je ključen korak k obvladovanju prehoda na trajnostno globalno gospodarstvo, ki povezuje dolgoročno donosnost s socialno pravičnostjo in varstvom okolja. Preglednost in odgovornost postajata bistveni del razprav o razvojni agendi za obdobje po letu 2015 in ciljih glede trajnostnega razvoja. Ker trajnostno poročanje pomaga meriti, spremljati in upravljati uspešnost in učinke, zagotavlja priložnost za dodatno izkoriščanje zmogljivosti zasebnega sektorja za spodbujanje trajnostnega razvoja.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive

Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(5) Vzpostaviti je treba tudi določeno minimalno pravno zahtevo glede obsega informacij, ki bi jih morala objaviti podjetja v Uniji. V letnih poročilih bi morali biti pošteno in celovito prikazani politike, rezultati in tveganja podjetja.

(5) Vzpostaviti je treba tudi določeno minimalno pravno zahtevo glede obsega informacij, ki bi jih morala objaviti podjetja v Uniji. V letnih poročilih bi morali biti pošteno in celovito prikazani politike, rezultati in tveganja podjetja, ***pa tudi natančni namen socialnih naložb podjetja in njegovih hčerinskih podjetij.***

Predlog spremembe 5

Predlog direktive

Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) Za izboljšanje skladnosti in primerljivosti razkritih nefinančnih informacij v Uniji bi bilo treba od družb zahtevati, da v letno poročilo vključijo izjavo o nefinančnem poslovanju, v kateri morajo biti navedene informacije vsaj o okoljskih in socialnih zadevah, zaposlenih, spoštovanju človekovih pravic ter zadevah v zvezi z bojem proti korupciji in podkupovanju. V *tako* izjavo bi bilo treba vključiti opis politik, *rezultatov in tveganj* na tem področju.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive

Uvodna izjava 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(6) Za izboljšanje skladnosti in primerljivosti razkritih nefinančnih informacij v Uniji bi bilo treba od družb zahtevati, da v letno poročilo vključijo izjavo o nefinančnem poslovanju, v kateri morajo biti navedene informacije vsaj o okoljskih in socialnih zadevah, zaposlenih, *protidiskriminacijskih ukrepih*, spoštovanju človekovih pravic ter zadevah v zvezi z bojem proti korupciji in podkupovanju. V *to* izjavo bi bilo treba vključiti opis politik *in rezultatov ter natančen namen socialnih naložb, pa tudi tveganja* na tem področju, *vključno s celotno dobavno verigo*.

Predlog spremembe

(6a) Razkritje nefinančnih informacij bi moralo temeljiti na postopku skrbnega pregleda na podlagi tveganja, ki ga izvedejo družbe, da bi opredelile, preprečile in ublažile dejanske in potencialne škodljive učinke glede na velikost družb, naravo in okvir poslovanja ter stopnjo nevarnosti za nastanek škodljivih učinkov. Načela skrbnega pregleda so bila določena v smernicah Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) za večnacionalna podjetja in vodilnih načelih Združenih narodov o podjetništvu in človekovih pravicah: izvajanje okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“, k izpolnjevanju katerih se je zavezala Komisija.

Predlog spremembe 7

Predlog direktive

Uvodna izjava 6 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(6b) Družbe bi morale zagotoviti podrobne informacije o zadevah, povezanih z najpomembnejšimi tveganji, ki vključujejo resne učinke, in podrobne informacije o vseh resnih učinkih, ki so se uresničili. Pomen, pripisan tveganju, bi moral biti odvisen od verjetnosti, da se bo uresničilo, in od resnosti potencialnih učinkov. Resnost učinkov bi bilo treba presojati glede na njihov obseg in težavnost, število posameznikov, na katere vplivajo zdaj ali na katere bodo vplivali v prihodnosti, ter glede na morebitno nepopravljivost v smislu omejitev, da bi razmere ljudi ali stvari, ki so bile prizadete, povrnilo vsaj na razmere, ki so enake ali podobne razmeram pred nastopom škodljivega učinka.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive

Uvodna izjava 6 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(6c) Pogostejša sklicevanja na obstoječe okvire trajnosti in poročanja ter stalno nastajanje novih okvirov spodbujajo prehod na trajnostno globalno gospodarstvo. Vendar zaradi splošne razširjenosti politik o trajnostnem poročanju, tudi v državah v razvoju, prilagajanje in usklajevanje okvirov postajata vedno večji izziv, ki ga je treba obvladati glede na nevarnost prekrivajočih se, navzkrižnih in celo konkurenčnih standardov.

Predlog spremembe 9

Predlog direktive

Uvodna izjava 6 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(6d) Socialne zadeve zajemajo odgovorno obnašanje pri davčnem načrtovanju, da se zagotovi plačilo poštenega deleža davkov na pravem mestu in prepeči agresivno izogibanje davkom.

Predlog spremembe 10

Predlog direktive

Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7) Družbe *lahko te informacije zagotovijo na podlagi nacionalnih okvirov, okvirov EU, kot je sistem Skupnosti za okoljsko ravnanje in presojo (EMAS), in mednarodnih okvirov, na primer pobude Združenih narodov (ZN) za globalni dogovor, vodilnih načel* o podjetništvu in človekovih pravicah: izvajanje okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“, *smernic* Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) za večnacionalna podjetja, *standarda* ISO 26000 Mednarodne organizacije za standardizacijo, *tristranske deklaracije* o načelih večnacionalnih podjetij in socialne politike Mednarodne organizacije dela (MOD) ter *pobude* za globalno poročanje.

(7) Družbe *pri zagotavljanju informacij o spoštovanju pravic in vrednot, ki jih ščitijo norme mednarodnega prava, uporabljajo vodilna načela* o podjetništvu in človekovih pravicah: izvajanje okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“ *in smernice* Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) za večnacionalna podjetja; *prav tako se lahko družbe opirajo na nacionalne okvire, okvire EU, kot je sistem Skupnosti za okoljsko ravnanje in presojo (EMAS), in druge mednarodne okvire, kot so pobuda Združenih narodov (ZN) za globalni dogovor, standard* ISO 26000 Mednarodne organizacije za standardizacijo, *tristranska deklaracija* o načelih večnacionalnih podjetij in socialne politike Mednarodne organizacije dela (MOD) ter *pobuda* za globalno poročanje, *ali na sklop merljivih socialnih meril za vsak sektor posebej, ki jih je podprla Evropska unija, na primer sistem socialnega označevanja.*

Obrazložitev

Usklajen globalni okvir za trajnostno poročanje je v interesu podjetij, ki delujejo v globalnem gospodarstvu. Smernice OECD zajemajo vsa glavna področja poslovne etike. Svet ZN za človekove pravice je 16. junija 2011 na podlagi dela profesorja Johna Ruggija soglasno podprl vodilna načela v zvezi z izvajanjem okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“. Ta dva okvira bi bilo treba glede na njuno celovito področje uporabe v zvezi s trajnostjo in njuno dopolnjevanje upoštevati kot podlago za prilagajanje in usklajevanje poročanja.

Predlog spremembe 11

Predlog direktive

Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7a) Kolikor je potrebno za razumevanje učinkov družb na področju človekovih pravic ter socialnih in okoljskih zadev, letna poročila vključujejo ključne nefinančne kazalnike uspešnosti, pomembne za določeni poslovni sektor. V zvezi z okoljskimi vidiki bi morali nefinančni kazalniki vključevati oceno emisij toplogrednih plinov ter uporabe materialov, vode in zemljišč. Ta ocena bi morala vključevati oceno uporabe teh virov v dobavni verigi družbe.

Obrazložitev

Evropska komisija je potrdila te kazalnike v sporočilu „Časovni okvir za Evropo, gospodarno z viri“ z dne 20. septembra 2011.

Predlog spremembe 12

Predlog direktive

Uvodna izjava 7 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7b) Komisija bi morala za izboljšanje skladnosti in primerljivosti nefinančnih informacij, ki jih zagotavljajo družbe, razviti smernice za uporabo ustreznih ključnih kazalnikov uspešnosti in

metodologije za merjenje uporabe virov ter za uporabo mednarodnih okvirov, zlasti v zvezi z odgovornostjo družb za spoštovanje pravic in vrednot, ki jih ščitijo norme mednarodnega prava.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive Uvodna izjava 7 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7c) Države članice zagotovijo, da so na voljo primerna in učinkovita sredstva za zagotovitev, da družbe v skladu z določbami te direktive v celoti, točno in verodostojno razkrivajo nefinančne informacije.

Predlog spremembe 14

Predlog direktive Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(8a) V skladu s priporočili iz petega poročila o globalnih okoljskih obetih (GEO-5) v okviru programa Združenih narodov za okolje bi moralo biti vključevanje okoljskih, ekonomskih in socialnih podatkov namenjeno zagotovitvi resnične presoje vplivov na okolje.

Predlog spremembe 15

Predlog direktive Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(9a) Dostop vlagateljev do nefinančnih informacij bi lahko pomagal k usmerjanju

naložb v podjetja z visokimi socialnimi standardi.

Predlog spremembe 16

Predlog direktive
Uvodna izjava 9 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(9b) Razkritje nefinančnih informacij bi moralo omogočiti izvajanje trajnostne in vključujoče naložbene strategije, ki vključuje klavzulo o družbeni odgovornosti gospodarskih družb s konkretnimi smernicami za vlagatelje, pa tudi učinkovito metodologijo ocenjevanja za javne organe, ki spremljajo socialni in okoljski učinek nastalih naložb.

Predlog spremembe 17

Predlog direktive
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(10a) Zahteva za razkrivanje nefinančnih informacij vključuje doseganje ravnovesja med okoljskimi in socialnimi rezultati, da bi bilo tako razkritje v skladu z načeli družbene odgovornosti gospodarskih družb in ne bi bilo omejeno zgolj na okoljske podatke.

Predlog spremembe 18

Predlog direktive
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(11) Področje uporabe teh zahtev o

(11) Področje uporabe teh zahtev o

razkritju nefinančnih informacij bi bilo treba opredeliti glede na povprečno število zaposlenih, skupna sredstva in prihodke. MSP bi morala biti izvzeta iz dodatnih zahtev, obvezno razkritje izjave o nefinančnem poslovanju v letnem poročilu pa bi se moralo uporabljati samo za družbe, katerih povprečno število zaposlenih je večje od **500**, pri čemer je njihova bilančna vsota večja od **20 milijonov** EUR ali so njihovi čisti prihodki od prodaje večji od **40** milijonov EUR.

razkritju nefinančnih informacij bi bilo treba opredeliti glede na povprečno število zaposlenih, skupna sredstva in prihodke. MSP bi morala biti izvzeta iz dodatnih zahtev, obvezno razkritje izjave o nefinančnem poslovanju v letnem poročilu pa bi se moralo uporabljati samo za družbe, katerih povprečno število zaposlenih je večje od **250**, pri čemer je njihova bilančna vsota večja od **17,5 milijona** EUR ali so njihovi čisti prihodki od prodaje večji od **35** milijonov EUR.

Obrazložitev

Opredelevitev velike družbe je treba razlagati v skladu z obstoječo opredelitvijo iz četrte direktive o računovodskih izkazih, v skladu s katero je družba velika, če je njeno povprečno število zaposlenih večje od 250 in če je njena bilančna vsota večja od 17,5 milijona EUR oziroma so njeni čisti prihodki večji od 35 milijonov EUR.

Predlog spremembe 19

Predlog direktive

Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(11a) Evropski svet je 22. maja 2013 pozval k obvezni uvedbi poročanja po posameznih državah za vsa velika podjetja in skupine kot del revizije te direktive. Da se zagotovi okrepljena preglednost plačil vladam, bi morala velika podjetja in podjetja javnega interesa razkriti bistvena plačila vladam v državah, v katerih poslujejo. Tovrstna razkritja bi morala biti objavljena, po potrebi v obliki priloge k letnemu računovodskemu izkazu ali konsolidiranemu poslovnemu poročilu ustreznega podjetja.

Predlog spremembe 20

Predlog direktive

Uvodna izjava 11 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(11b) Države članice bi morale zato, da se zmanjša agresivno davčno načrtovanje in izogibanje plačevanju davkov v podjetjih Unije, uvesti splošna pravila proti izogibanju v skladu s Priporočilom Evropske komisije o agresivnem davčnem načrtovanju z dne 12. decembra 2012 in poročilom Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) o napredku skupini G20 z dne 5. septembra 2013. Poleg tega bi morala velika podjetja v Uniji objaviti poročilo o svojih sistemih za agresivno davčno načrtovanje, vključno z drugimi ustreznimi informacijami.

Predlog spremembe 21

Predlog direktive

Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(14a) Zaradi zahteve za razkrivanje nefinančnih informacij je potrebna določitev bonitetnih agencij, ki jih odobri Evropska unija in ki bodo po potrebi preverjale točnost razkritih informacij.

Predlog spremembe 22

Predlog direktive

Uvodna izjava 15 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(15a) Dobavna veriga podjetja se lahko loči od vira in odgovornosti, zato utegne predstavljati veliko tveganje ne le za samo podjetje, temveč – zaradi njegovega poslovanja – tudi za širšo družbo. Zato je

pomembno, da podjetja v svoji dobavni verigi, tudi kadar sodelujejo s podizvajalci, ravnajo s potrebno skrbnostjo in take posebne politike razkrijejo, da bi se tveganje zmanjšalo, zainteresirane strani pa obvestijo o ocenjevanjih, ki jih izvajajo.

Predlog spremembe 23

Predlog direktive Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Obvezno razkritje politik raznolikosti za upravne, poslovodne in nadzorne organe v zvezi z **vidiki, kot so starost, spol, geografsko poreklo ter izobrazba in poklicne izkušnje**, bi moralo veljati samo za velika podjetja, ki kotirajo na borzi. Zato ta obveznost ne bi smela veljati za mala in srednje velika podjetja, ki jih je mogoče izvzeti iz nekaterih računovodskih obveznosti v skladu s členom 27 Direktive 78/660/EGS. Razkritje politike raznolikosti bi moralo biti v skladu s členom 46a Direktive 78/660/EGS vključeno v izjavo o sodelovanju pri upravljanju. Družbe, ki nimajo take politike raznolikosti, ne bi smele biti obvezane k vzpostavitvi take politike, vendar bi morale jasno navesti razloge, zakaj je ne vzpostavijo.

Predlog spremembe 24

Predlog direktive Uvodna izjava 17 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(16) Obvezno razkritje politik raznolikosti za upravne, poslovodne in nadzorne organe v zvezi z **s členom 21 Listine o temeljnih pravicah in členom 19 Pogodbe o delovanju Evropske unije** bi moralo veljati samo za velika podjetja, ki kotirajo na borzi. Zato ta obveznost ne bi smela veljati za mala in srednje velika podjetja, ki jih je mogoče izvzeti iz nekaterih računovodskih obveznosti v skladu s členom 27 Direktive 78/660/EGS. Razkritje politike raznolikosti bi moralo biti v skladu s členom 46a Direktive 78/660/EGS vključeno v izjavo o sodelovanju pri upravljanju. Družbe, ki nimajo take politike raznolikosti, ne bi smele biti obvezane k vzpostavitvi take politike, vendar bi morale jasno navesti razloge, zakaj je ne vzpostavijo.

(17a) Pri naslednji reviziji direktive o javnih naročilih bi lahko razkritje

*nefinančnih informacij vključili med
merila za sklenitev pogodbe.*

Predlog spremembe 25

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka b – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) Za družbe, katerih povprečno število zaposlenih v poslovnem letu je večje od **500**, pri čemer je na dan bilance stanja njihova bilančna vsota večja od **20** milijonov EUR ali so njihovi čisti prihodki od prodaje večji od **40** milijonov EUR, pregled vključuje tudi izjavo o nefinančnem poslovanju z informacijami *vsaj* o okoljskih in socialnih zadevah, zaposlenih, spoštovanju človekovih pravic ter zadevah v zvezi z bojem proti korupciji in podkupovanju, vključno z:

Predlog spremembe

(b) Za družbe, katerih povprečno število zaposlenih v poslovnem letu je večje od **250**, pri čemer je na dan bilance stanja njihova bilančna vsota večja od **17,5 milijona** EUR ali so njihovi čisti prihodki od prodaje večji od **35** milijonov EUR, pregled vključuje tudi izjavo o nefinančnem poslovanju z informacijami **v enaki meri** o okoljskih in socialnih zadevah, **protidiskriminacijskih ukrepih**, zaposlenih, spoštovanju človekovih pravic ter zadevah v zvezi z bojem proti korupciji in podkupovanju **ob upoštevanju celotne dobavne verige podjetja**, vključno z:

Predlog spremembe 26

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka b – podtočka i a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ia) natančnim namenom socialnih naložb.

Predlog spremembe 27

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka b – podtočka iii a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(iia) opisom politike družbe o primerni skrbnosti v upravnih, poslovodnih in nadzornih organih glede dobavnih verig in podizvajalcev, vsaj na področjih, povezanih z okoljskimi in socialnimi zadevami, zaposlenimi, spoštovanjem človekovih pravic ter bojem proti korupciji in podkupovanjem. V opis se vključijo tudi cilji te politike primerne skrbnosti, njeno izvajanje in rezultati v obdobju poročanja.

Predlog spremembe 28

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka b – podtočka iii a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(iia) analizo uporabe virov, ki vključuje vsaj uporabo zemljišč, vode in materialov ter emisije toplogrednih plinov.

Obrazložitev

Razkritje okoljskih informacij lahko spodbudi varstvo okolja, če zainteresirane strani prejmejo ustrezne, točne in primerljive informacije. Vzpostavitev enakih konkurenčnih pogojev med družbami vključuje določitev najmanjšega skupnega imenovalca za poročanje. Evropska komisija je v svojem načrtu za gospodarnost z viri za leto 2011 predlagala uporabo štirih ključnih kazalnikov – vode, zemljišč, materialov in ogljika – za merjenje uporabe virov. Te kazalnike sta potrdila Evropski parlament in evropska platforma za učinkovito rabo virov. Zato jih je treba vključiti v področje uporabe te direktive.

Predlog spremembe 29

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka b – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Kadar družba ne izvaja politik v zvezi z eno ali več navedenimi zadevami, to **ustrezno** obrazloži.

Predlog spremembe

Kadar družba ne izvaja politik v zvezi z eno ali več navedenimi zadevami, to **utemeljeno** obrazloži **na podlagi ocene tveganj**.

Obrazložitev

Razkritje nefinančnih informacij je bistveno za izboljšanje odgovorne poslovne prakse ter za obvladovanje prehoda na trajnostno globalno gospodarstvo, ki povezuje dolgoročno donosnost s socialno pravičnostjo in varstvom okolja. Možnost „razlage“ mora uporabnikom poročil omogočiti razumevanje, kako družbe dojemajo in ocenjujejo tveganja v svojih strategijah.

Predlog spremembe 30

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka b – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Družba lahko **take informacije zagotovi na podlagi nacionalnih okvirov, okvirov EU ali mednarodnih okvirov** in v tem primeru opredeli, katere okvire je uporabila.

Predlog spremembe

Družba **pri zagotavljanju takih informacij upošteva svojo odgovornost za spoštovanje pravic in vrednot, ki jih ščitijo norme mednarodnega prava. Družba v zvezi s tem uporablja vodilna načela o podjetništvu in človekovih pravicah: izvajanje okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“ in smernice Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) za večnacionalna podjetja. Družba se lahko poleg tega opre na okvire EU ali mednarodne okvire ali sklop merljivih socialnih meril za vsak sektor posebej, ki jih je podprla Evropska unija, na primer v okviru sistema socialnega označevanja, in v tem primeru opredeli, katere okvire je uporabila. Ta določba se uporablja brez poseganja v zahteve te direktive ali drugo zakonodajo ali smernice Evropske unije, ki določajo natančnejša pravila za razkritje nefinančnih informacij s strani**

družb.

Predlog spremembe 31

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) Kolikor je potrebno za razumevanje razvoja, uspešnosti ali položaja družbe, analiza vključuje tako ključne finančne in nefinančne kazalnike uspešnosti, pomembne za posamezno poslovanje.

Predlog spremembe

(c) Kolikor je potrebno za razumevanje razvoja, uspešnosti ali položaja družbe, **človekovih pravic ter socialnih in okoljskih učinkov**, analiza vključuje tako ključne finančne in nefinančne kazalnike uspešnosti, pomembne za posamezno poslovanje.

Predlog spremembe 32

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ca) Evropska komisija razvije smernice za metodologijo in uporabo mednarodnih standardov in nefinančnih kazalnikov uspešnosti iz člena 46(1), da bi pomagala družbam pri poročanju.

Komisija te smernice objavi. Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o razvoju smernic najpozneje 18 mesecev po sprejetju Direktive.

Obrazložitev

Da bi optimizirala trajnostno poslovno poročanje, bi morala Komisija stalno zagotavljati smernice za uporabo ustreznih ključnih kazalnikov uspešnosti in metodologije za merjenje uporabe virov ter razmisliti o uporabi mednarodnih standardov.

Predlog spremembe 33

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 – odstavek 1 – točka c b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(cb) Komisija ustanovi usmerjevalni odbor za razkrivanje nefinančnih informacij, da bi podprla izvajanje zahtev glede poročanja o nefinančnih informacijah ter uravnoteženo in odprto vključila zainteresirane strani v razvoj smernic za metodologijo in uporabo mednarodnih standardov in nefinančnih kazalnikov uspešnosti iz člena 46(1).

Predlog spremembe 34

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 – točka a

Direktiva 78/660/EGS

Člen 46 a – točka 1 g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(g) opis politike raznolikosti v upravnih, poslovodnih in nadzornih organih družbe v zvezi z ***vidiki, kot so starost, spol, geografsko poreklo ter izobrazba in poklicne izkušnje, ciljev in načinov*** izvajanja te politike raznolikosti ter ***rezultatov*** v obdobju poročanja. Kadar družba nima take politike, se v izkazu v zvezi s tem navede jasna in utemeljena obrazložitev.“

(g) opis politike raznolikosti v upravnih, poslovodnih in nadzornih organih družbe v zvezi s ***členom 21 Listine o temeljnih pravicah in členom 19 Pogodbe o delovanju Evropske unije, cilji in načini*** izvajanja te politike raznolikosti ter ***rezultati*** v obdobju poročanja. Kadar družba nima take politike, se v izkazu v zvezi s tem navede jasna in utemeljena obrazložitev.“

Predlog spremembe 35

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Doda se naslednja točka (ca):

(c a) Da bi se ocenila sorazmernost metod zniževanja davkov, ki jih uporablja podjetje, je treba določiti ureditev davčnega načrtovanja podjetja, ki vključuje vsaj:

(i) ureditev agresivnega davčnega načrtovanja, vključno z bistveno vsebino prejetih nasvetov;

(ii) dogovore o transfernih cenah in informacijo, ali se davčni organi v vsaki od zadevnih držav članic strinjajo s transfernimi cenami;

(iii) odločitve o stalnih poslovnih enotah in seznam držav, v katerih podjetje posluje, vendar nima stalne poslovne enote;

(iv) metode erozije davčne osnove z olajšavami za obresti, licenčninami in drugimi denarnimi plačili, tudi kadar se razvijajo znamke, kadar jih plačujejo hčerinska podjetja in če je njihov lastnik nadrejeno podjetje v glavni operativni bazi, oziroma če ni, kje je njihov davčni domicil;

(v) kje potekajo dejavnosti raziskav in razvoja in kako se povrnejo od hčerinskih podjetij.

Predlog spremembe 36

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 83/349/EGS

Člen 36 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Konsolidirano letno poročilo vključuje pošten pregled razvoja in uspešnosti poslovanja družbe ter položaja podjetij, vključenih v konsolidacijo kot celoto, skupaj z opisom glavnih tveganj in negotovosti, s katerimi se soočajo.

Predlog spremembe

Konsolidirano letno poročilo vključuje pošten pregled razvoja in uspešnosti poslovanja družbe ter položaja podjetij, vključenih v konsolidacijo kot celoto, skupaj z opisom glavnih tveganj in negotovosti, s katerimi se soočajo, ***vključno s celotno dobavno verigo.***

Predlog spremembe 37

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 83/349/EGS

Člen 36 – odstavek 1 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Za podjetja, nadrejena podjetjem, ki se morajo vključiti v konsolidacijo in katerih povprečno skupno število zaposlenih v poslovnem letu je večje od **500**, pri čemer je na dan bilance stanja njihova bilančna vsota večja od **20 milijonov** EUR ali so njihovi čisti prihodki od prodaje večji od **40 milijonov** EUR, pregled vključuje tudi izjavo o nefinančnem poslovanju z informacijami ***vsaj*** o okoljskih in socialnih zadevah, zaposlenih, spoštovanju človekovih pravic ter zadevah v zvezi z bojem proti korupciji in podkupovanju, vključno z:

Predlog spremembe

Za podjetja, nadrejena podjetjem, ki se morajo vključiti v konsolidacijo in katerih povprečno skupno število zaposlenih v poslovnem letu je večje od **250**, pri čemer je na dan bilance stanja njihova bilančna vsota večja od **17,5 milijona** EUR ali so njihovi čisti prihodki od prodaje večji od **35 milijonov** EUR, pregled vključuje tudi izjavo o nefinančnem poslovanju z informacijami ***v enaki meri*** o okoljskih in socialnih zadevah, ***protidiskriminacijskih ukrepih***, zaposlenih, spoštovanju človekovih pravic ter zadevah v zvezi z bojem proti korupciji in podkupovanju ***ob upoštevanju celotne dobavne verige družbe***, vključno z:

Obrazložitev

Oprelitev velike družbe je treba razlagati v skladu z obstoječo opredelitvijo iz četrte direktive o računovodskih izkazih, v skladu s katero je družba velika, če je njeno povprečno število zaposlenih večje od 250 in če je njena bilančna vsota večja od 17,5 milijona EUR oziroma so njeni čisti prihodki večji od 35 milijonov EUR. Poročilo o nefinančnih zadevah in tveganju v zvezi z njimi ni popolno brez ustreznih informacij o celotni dobavni verigi.

Predlog spremembe 38

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 83/349/EGS

Člen 36 – odstavek 1 – pododstavek 4 – točka i a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ia) natančnim namenom socialnih naložb.

Predlog spremembe 39

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 83/349/EGS

Člen 36 – odstavek 1 – pododstavek 4 – točka iii

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(iii) tveganji na tem področju in načinom, kako podjetje upravlja z navedenimi tveganji.

(iii) tveganji na tem področju, ***povezanimi z dejavnostmi družbe, ki bodo verjetno povzročile ali so povzročile resne in škodljive učinke na področju socialnih in okoljskih zadev ali človekovih pravic, ter z načinom, kako podjetje upravlja z navedenimi tveganji;***

Obrazložitev

Pojem tveganja ima več vidikov. Gospodarska družba se srečuje z nekaterimi tveganji, hkrati pa lahko pomeni druga tveganja za družbo. Ta tveganja lahko spet ogrozijo podjetje. V skladu s smernicami Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) za večnacionalna podjetja in vodilnimi načeli o podjetništvu in človekovih pravicah: izvajanje okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“ bi bilo treba v poročanje vključiti vse vidike tveganja, da bi lahko uresničili cilje iz tega predloga.

Predlog spremembe 40

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 83/349/EGS

Člen 36 – odstavek 1 – pododstavek 4 – točka iii a (novo)

(iiia) opisom politike skupine o primerni skrbnosti v upravnih, poslovodnih in nadzornih organih glede njenih dobavnih verig in podizvajalcev, vsaj na področjih glede okoljskih in socialnih zadev, zaposlenih, spoštovanja človekovih pravic boja proti korupciji in podkupovanju. V opis se vključijo tudi cilji te politike primerne skrbnosti, njeno izvajanje in rezultati v obdobju poročanja.

Predlog spremembe 41

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 83/349/EGS

Člen 36 – odstavek 1 – pododstavek 4 – točka iii a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(iiia) analizo uporabe virov, ki vključuje vsaj uporabo zemljišč, vode in materialov ter emisije toplogrednih plinov;

Obrazložitev

Razkritje okoljskih informacij lahko spodbudi varstvo okolja, če zainteresirane strani prejmejo ustrezne, točne in primerljive informacije. Vzpostavitev enakih konkurenčnih pogojev med družbami vključuje določitev najmanjšega skupnega imenovalca za poročanje. Evropska komisija je v svojem načrtu za gospodarnost z viri za leto 2011 predlagala uporabo štirih ključnih kazalnikov – vode, zemljišč, materialov in ogljika – za merjenje uporabe virov. Te kazalnike sta potrdila Evropski parlament in evropska platforma za učinkovito rabo virov. Zato jih je treba ustrezno vključiti v področje uporabe te direktive.

Predlog spremembe 42

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 83/349/EGS

Člen 36 – odstavek 1 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Kadar podjetja, vključena v konsolidacijo kot celoto, ne izvajajo politik v zvezi z eno ali več navedenih zadev, družba **to ustrezno obrazloži**.

Predlog spremembe

Kadar podjetja, vključena v konsolidacijo kot celoto, ne izvajajo politik v zvezi z eno ali več navedenih zadev, družba **poda utemeljeno obrazložitev na podlagi ocene tveganja**.

Obrazložitev

Razkritje nefinančnih informacij je ključno za izboljšanje odgovorne poslovne prakse ter za obvladovanje prehoda na trajnostno globalno gospodarstvo, ki povezuje dolgoročno donosnost s socialno pravičnostjo in varstvom okolja. Možnost „razlage“ mora uporabnikom poročil omogočiti razumevanje, kako družbe dojemajo in ocenjujejo tveganja v svojih strategijah.

Predlog spremembe 43

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Direktiva 83/349/EGS

Člen 36 – odstavek 1 – pododstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

V konsolidiranem letnem poročilu se lahko take informacije zagotovijo na podlagi nacionalnih okvirov, okvirov EU ali mednarodnih okvirov, pri čemer se v tem primeru opredeli, kateri okviri so se uporabljali.

Predlog spremembe

Družba pri zagotavljanju takih informacij upošteva svojo odgovornost za spoštovanje pravic in vrednot, ki jih ščitijo norme mednarodnega prava. Družba v zvezi s tem uporablja vodilna načela o podjetništvu in človekovih pravicah: izvajanje okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“ in smernice Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) za večnacionalna podjetja. Poleg tega se lahko konsolidirano letno poročilo opira na nacionalne okvire, okvire EU ali mednarodne okvire, pri čemer se v tem primeru opredeli, kateri okviri so se uporabljali. Ta določba se uporablja brez poseganja v zahteve te direktive ali drugo zakonodajo ali smernice Evropske unije, ki določajo natančnejša pravila za razkritje nefinančnih informacij s strani družb.

Obrazložitev

Usklajen globalni okvir za trajnostno poročanje je v interesu družb, ki delujejo v globalnem gospodarstvu. Smernice OECD zajemajo vsa glavna področja poslovne etike. Svet ZN za človekove pravice je 16. junija 2011 na podlagi dela profesorja Johna Ruggija soglasno podprl vodilna načela v zvezi z izvajanjem okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“. Ta dva okvira bi bilo treba glede na njuno celovito področje uporabe v zvezi s trajnostjo in njuno dopolnjevanje upoštevati kot podlago za prilagajanje in usklajevanje poročanja.

Predlog spremembe 44

Predlog direktive

Člen 2 a (novo)

Direktiva 2013/34/EU

Poglavje 10 – Člen 41 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Spremembe Direktive št. 2013/34/EU (poročanje po posameznih državah)

Direktiva 2013/34/EU se spremeni:

(1) V členu 41 poglavja 10 se doda odstavek 6:

6. "poročilo po posameznih državah" pomeni naslednje finančne informacije, ki jih mora zagotoviti podjetje, kot je opredeljeno v členu 2(1(a), (b) in (c)) ter členu 3(4), za vsako državo članico in tretjo državo, v kateri posluje:

a) ime(na), narava dejavnosti in geografska lokacija;

b) prihodki;

c) število zaposlenih v ekvivalentu polnega delovnega časa;

d) dobiček ali izguba pred obdavčitvijo;

e) davek na dobiček ali izgubo;

f) prejete javne subvencije.

(2) Odstavka 1 in 2 člena 42 v poglavju 10 se spremenita, da se glasita:

Člen 42

„Podjetja, za katera velja zahteva glede poročanja o plačilih vladam in priprave poročil po posameznih državah“

1. Države članice od velikih podjetij in subjektov javnega interesa, ki delujejo v ekstraktivni industriji ali v sektorju izkoriščanja prvotnih gozdov, zahtevajo letno pripravo in objavo poročila o plačilu vladam. Države članice od velikih podjetij in subjektov javnega interesa zahtevajo tudi, da letno javno razkrijejo poročilo po posameznih državah na konsolidirani podlagi za poslovno leto.

2. Navedene obveznosti ne veljajo za nobeno podjetje, za katero velja pravo države članice in ki je hčerinsko ali nadrejeno podjetje, kadar sta izpolnjena oba naslednja pogoja:

(a) za nadrejeno podjetje velja nacionalna zakonodaja države članice; in

(b) plačila vladam in poročilo po posameznih državah takega podjetja so vključeni v konsolidirano poročilo o plačilih vladam, ki ga pripravi nadrejeno podjetje v skladu s členom 39.“

(3) Dodata se odstavka 3 in 4:

3. Informacije iz odstavka 1 se revidirajo v skladu z Direktivo 2006/43/ES ter objavijo, kjer je mogoče, kot priloga k letnim in, če je ustrezno, konsolidiranim računovodskim izkazom zadevnih gospodarskih družb ali podjetij.

4. Komisija pripravi splošno poročilo o ocenjevanju možnih gospodarskih posledic javnega razkritja poročila po posameznih državah, vključno z vplivom na konkurenčnost in naložbe ter lahko preuči zagotovitev teh informacij pristojnim davčnim organom zgolj v primeru negativne ocene. Komisija predloži poročilo Svetu in Evropskemu parlamentu najkasneje do 31. decembra 2015.

Predlog spremembe 45

Predlog direktive

Člen 2 a (novo)

Direktiva 2013/34/EU Člen 50 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2) Vstavi se naslednji člen :

„Člen 50a

Spremljanje in izvrševanje

1. Države članice zagotovijo, da so na voljo primerna in učinkovita sredstva za spremljanje in zagotovitev, da družbe v skladu z določbami te direktive razkrivajo nefinančne informacije.

2. Države članice zagotovijo, da so sodni in/ali upravni postopki za izvrševanje obveznosti iz te direktive na voljo vsem osebam, tudi pravnim, ki imajo v skladu z merili, ki jih določa njihova nacionalna zakonodaja, upravičeni interes za zagotovitev upoštevanja določb te direktive.“

Predlog spremembe 46

Predlog direktive

Člen 2 a (novo)

Direktiva 2013/34/EU

Člen 53 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3) Vstavi se naslednji člen :

„Člen 53a

Pregled

Komisija najpozneje [tri leta po sprejetju te direktive] pregleda določbe iz [člena 46 Direktive 78/660/EGS, ki jo spreminja obstoječi predlog Komisije in ki bo vključena v Direktivo 2013/34/EU, nov sklic še ni znan] ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo, ki

po potrebi vsebuje zakonodajne predloge v zvezi z:

– razkritimi nefinančnimi informacijami in njihovim obsegom, vključno z informacijami o dobavni verigi, o tem, ali so zagotovljene ustrezne smernice in metode, in o uresničevanju ciljev zakonodaje;

– napredkom poročanja o nefinančnih informacijah po svetu;

– izvajanjem okvira Združenih narodov za „varovanje, spoštovanje in pomoč“ in njegovih vodilnih načel ter smernic Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) za večnacionalna podjetja;

– uporabo kazalnikov o rabi zemljišč, vode, emisij toplogrednih plinov in materialov; in

– učinkovitostjo obstoječih mehanizmov za preverjanje in izvrševanje.“

POSTOPEK

Naslov	Razkritje nefinančnih informacij in informacij o raznolikosti nekaterih velikih podjetij in skupin
Referenčni dokumenti	COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	JURI 21.5.2013
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	DEVE 12.9.2013
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Judith Sargentini 28.5.2013
Obravnava v odboru	14.10.2013
Datum sprejetja	5.11.2013
Izid končnega glasovanja	+: 24 -: 1 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Thijs Berman, Corina Crețu, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Mikael Gustafsson, Eva Joly, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Bill Newton Dunn, Andreas Pitsillides, Jean Roatta, Birgit Schnieber-Jastram, Alf Svensson, Ivo Vajgl, Daniël van der Stoep, Anna Záborská, Iva Zanicchi
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Eduard Kukan, Isabella Lövin, Cristian Dan Preda, Judith Sargentini
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Iratxe García Pérez, María Muñiz De Urquiza, Bogusław Sonik